



LE JOURNAL DE LA NATION HURONNE WENDAT

Yakwennra

EDITION 2019-1 (YAK)

AVAILABLE ONLINE AT WWW.WENDAKE.CA

Eskwawentüö'
Happy Holidays
and
Happy New Year
2020!



TABLE OF CONTENTS

POLITICAL NEWS	3
NIONWENTSÏO OFFICE	7
HEALTH AND WELLNESS	13
WAHTA' SCHOOL	16
CDFM	20
REPORTS	23
SPECIAL EVENTS	26
OUR DEARLY DEPARTED	27

IF YOU CHANGE YOUR ADDRESS, PLEASE LET US KNOW!

All members of the Nation who change their addresses are asked to please notify the Conseil de la Nation huronne-wendat by contacting our reception at 418-843-3767 or by email at reception@cnw.qc.ca.

Thank you for your collaboration

Editor of the Yakwennra: Katy Lefebvre
Layout: Danny Picard

ADS

To place an advertisement or to propose a subject for an article, please contact Katy Lefebvre at the *Conseil de la Nation huronne-wedat*.
Telephone: (418) 843-3767

E-mail: communication@cnhw.qc.ca

Kwe Aweti'! The Huron-Wendat Nation's band council wishes you happiness, health and prosperity this holiday season and for new year 2020!



CANADA AND THE HURON-WENDAT NATION CONTINUE TO RENEW THEIR RELATIONSHIP BY ADOPTING A PROTOCOL ON CONSULTATION AND ACCOMMODATION



Photo credit: Marie-Claude Sioui

The Government of Canada is committed to renewing the relationship with Indigenous people, a relationship based on recognition of rights, respect, collaboration and partnership.

The Honourable Carolyn Bennett, Minister of Crown-Indigenous Relations, and Grand Chief Konrad Sioui of the Huron-Wendat Nation announced, on January 16, 2019, the signing of a protocol on consultation and accommodation. The Government of Canada has established consultation protocols with Indigenous peoples to clarify the process to be followed when conducting consultation processes regarding the risk of adverse impacts on Indigenous and treaty rights.

Consultation protocols facilitate engagement, foster relationships and clarify the roles and responsibilities of governments and Indigenous communities.



INAUGURATION OF THE WENDAKE SPACE AT THE QUEBEC JEAN-LESAGE INTERNATIONAL AIRPORT

The Grand Chief of the Huron-Wendat Nation, Mr. Konrad Sioui, and the President and Chief Executive Officer of the Québec City Jean-Lesage International Airport (YQB), Mr. Stéphane Poirier, proceeded on September 12th with the official inauguration of all the new developments in the international arrivals area of the Quebec City airport, inspired by Huron-Wendat cultural wealth.

In the international baggage carousel area, Espace Wendake represents the Nionwentsio, the customary territory of the Huron-Wendat Nation, and illustrates the village of Wendake and its main tourist attractions. An immense KWE comprising more than 1,000 contemporary photos of members of the Nation welcomes travelers upon their arrival. Huge screens present images of the Nionwentsio ancestral territory and the various activities that are practiced there. Artistic depictions of the four animals symbolizing the Huron-Wendat clans, namely deer, turtle, bear and wolf, are scattered throughout a forest illuminated on one of the carousels. A magnificent canoe representing the clans is also highlighted.

Espace Wendake has been strategically positioned on the international passenger route. This is the first contact they will have with Quebec upon their arrival, immediately after passing through customs.



Photo credit: The celebrators



THE GOVERNMENT OF QUEBEC INCREASES FUNDING FOR THE PROJECT BY \$2.3 MILLION

The Minister Responsible for Seniors and Informal Caregivers, Marguerite Blais, and the Minister Responsible for Indigenous Affairs, Sylvie D'Amours, announced on October 16, 2019 that the funding dedicated to the construction of a new long-term residential care facility (CHSLD) with 24 beds in Wendake has been increased to \$9.1 million to better meet the needs of the project and make it a reality.

This increase follows the announcement, in June 2018, of the financing of this project by the previous government in the amount of \$6.8 million. As the construction and operating costs were under-evaluated, the current government has decided to enhance the funding agreement by \$2.3 million so that the project can meet its vision in terms of residential care and service quality. This financial grant thus makes it possible to ensure that the CHSLD in Wendake will develop according to new practices in the area of long-term residential care.



Note that the construction project to build this 24-bed CHSLD is part of the Turtle Project, an initiative of the Huron-Wendat Nation band council (CNHW) which aims to create a place where many health and social services will be provided, and for which this CHSLD constitutes the second phase.

The changes to the agreement with the CNHW also concern the CHSLD's annual operating budget, which is increasing from \$1.2 million to \$1.8 million annually.

The opening of the CHSLD in Wendake is scheduled for the summer of 2020.



CHSLD DE WENDAKE



Phase II du
Projet
TORTUE
YÂNDIA'WICH
comprenant
24 chambres.

Ouverture prévue
ÉTÉ 2020



2019 POW WOW

The Wendake International Pow Wow took place from July 28 to 30, 2019 at the dance circle located in Wendake's Carrefour artistique (artistic hub). More than 20,000 people had the opportunity to enjoy the beautiful weather to participate in or admire dance competitions, visit the many arts and crafts and sales booths and sample wild game meat. This was the event's highest attendance rate ever. In the evening, musical performances from Wendat and Indigenous artists were presented at the amphitheatre which now features individual seats.

Thank you to all the dancers and drummers, visitors, sponsors, volunteers, craftsmen and artists, exhibitors and organizers for making this edition a great success once again this year!



Photo credit: Jean-Louis Régis

SUMMIT OF FIRST NATIONS AND MUNICIPALITIES ON RECONCILIATION



The Huron-Wendat Nation and the City of Quebec were pleased to welcome, at the second summit of First Nations and municipalities on reconciliation on August 29 and 30, 2019 at the Wendake Sports Complex, mayors and representatives as well as Grand Chiefs and Chiefs of the First Nations in Quebec.

Organized with the Assembly of First Nations Quebec-Labrador, the Union des municipalités du Québec, the Fédération québécoise des municipalités and the City of Montreal, this meeting made it possible to highlight fruitful collaborations and encourage the creation of new partnerships between Quebec municipalities and First Nations in terms of cultural promotion, economic development and youth, the three main themes of the Summit. These forward-thinking topics made it possible to discuss environmental, sustainable development and workforce-related issues as well as unifying projects, which encouraged discussions and mobilizing forums.



THE AMERICAN EEL: START OF DEVELOPMENT AND CONTINUATION OF THE PROJECT

By Akian Gros-Louis Picard, Wildlife Technician, Nionwentsïo Office

The American eel (*Anguilla rostrata*) has always been present in Quebec. The vast majority of the population passes through the St. Lawrence River; young eels born in the Sargasso Sea journey to our lakes and rivers to reach sexual maturity (15-30 years) before undertaking their great migration back to their place of birth to reproduce there.

The American eel has been designated as a species at risk of extinction by the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada (COSEWIC) and is on the list of species likely to be designated endangered or vulnerable by the Government of Quebec. The main causes of its decline are the construction of impassable anthropogenic obstacles in Quebec's rivers (i.e., dams, culverts, etc.), excessive commercial fishing, hydroelectric dam turbines and the bioaccumulation of pollutants in our rivers.

Since 2014, the Nionwentsïo Office has been actively working on fostering the recovery of the American eel based on a grant from the Government of Canada's Coastal Restoration Fund. The primary objective of the project is to restore the connectivity of the eel habitat among the different watersheds of the Nionwentsïo. For this purpose, the following activities were completed between 2014 and 2019 in most watersheds:

1. Compilation of the historical records of the American eel (i.e., fisheries, sightings, etc.);
2. Improvement of the knowledge regarding its contemporary spatial distribution;
3. Assessment of the passability of all existing dams, culverts and natural obstacles;
4. Analysis of the potential habitat gains that would be generated by eventual development enabling anthropogenic barriers to be passed;
5. Establishment of the planning priorities regarding constructions that will make it possible to achieve the objectives.

Subsequently, in the summer of 2019, the Nionwentsïo Office began the implementation phase of the project, during which the employees mobilized across the territory to set up developments aiming to assist the eels' migration. In total, ten developments were designed for seven watersheds of the Nionwentsïo, namely the watersheds of the Malbaie, Mars, Portneuf, Carnards, Saint-Anne, Éternité and Cailles rivers. The type of development differs according to the type of obstacle to be crossed (dam or culvert).



Figure 1: Ladder for eels set up in the watershed of the Portneuf River

Aluminum ladders with specialized substrates for the eel migration were designed and installed on the impassable dams (figure 1-2) and thresholds were constructed downstream of the impassable culverts (figure 3). In total, 4,230 hectares of habitats were re-established during the summer of 2019. Following the completion of the arrangements, follow-up work was carried out on the various developments in order to validate the effectiveness of the erected ladders. So far, six of the ten developments have been used by young eels during their migration. Most of the remaining developments were set up too late in the season to confirm the eel migration. Monitoring of developments will be maintained in the coming years.

Next on page 8



Figure 2: Ladder for eels set up in the drainage basin of the Canards River. Photo: Akian Gros-Louis Picard



Figure 3: Upgrading of a pipe downstream of a culvert on the Éternité River allowing access to the American eel. Photo: Akian Gros-Louis Picard

The expertise developed by the Nionwentsio Office in the field of eels made it possible in 2019 to secure several contracts, including a contract to set up two eel traps in the North Shore region for the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP, figure 4). This type of device allows the department to collect important eel data in some rivers by capturing individuals during the migration period. The results have so far been very conclusive; hundreds of eels were caught during the summer.

The next few years will be equally interesting. In fact, 12 developments are planned by the summer of 2021 and we will continue to acquire knowledge in watersheds that have not yet been sampled.



Figure 4: Example of an eel ladder style trap erected on the North Shore for the MFFP. Photo: Akian Gros-Louis Picard

THE PRESENCE OF TICKS ON THE NIONWENTSÏO, WHAT'S THE SITUATION?

By Philippe Berthiaume, Wildlife Technician, Nionwentsio Office

In recent years, a marked expansion in the distribution of tick vectors of disease has been noted in Quebec. This expansion, which is, among other things, aided by climate change, is responsible for a significant increase in the number of Lyme disease cases in Quebec. Note that, of the 12 tick species identified in Quebec, only the blacklegged tick (*Ixodes scapularis*; figure 1) is known to be responsible for the transmission of Lyme disease.



Figure 1: Adult form of the blacklegged tick (*Ixodes scapularis*)

A monitoring project on the Nionwentsïo

In this context, the Nionwentsïo Office has set up a project aiming to characterize the presence of blacklegged ticks on its territory and to raise awareness among the members of the Nation regarding health and prevention issues related to Lyme disease. This project is being conducted in collaboration with the Institut de Santé Publique du Québec (INSPQ) and was made possible by the Infectious Disease and Climate Change Fund (IDCCF) of the Public Health Agency of Canada (PHAC).

Although the risk of contracting Lyme disease is higher in the Estrie and Montérégie region, the Lyme disease surveillance network in Quebec has identified six at-risk municipalities within the Nionwentsïo (figure 2). For

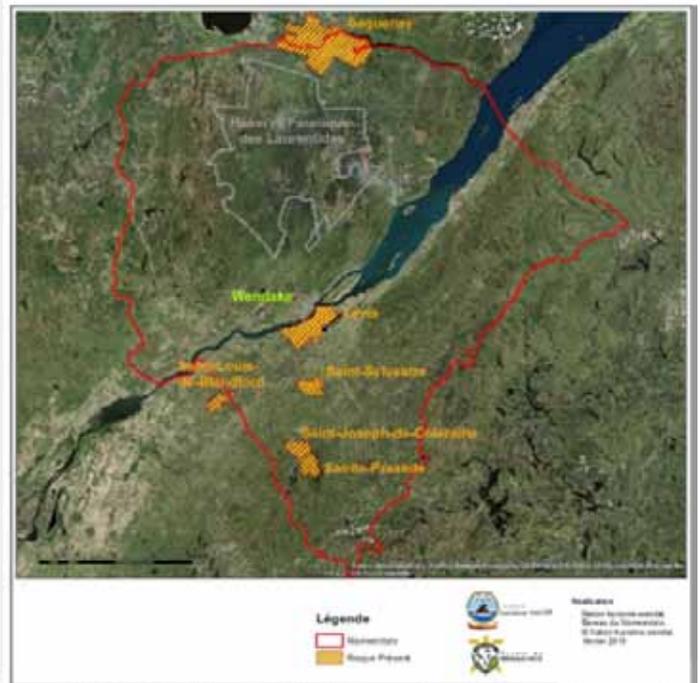


Figure 2: Municipalities at-risk of Lyme disease contraction on the Nionwentsïo (Source: INSPQ 2018).

more information on risks, please consult the INSPQ's interactive map at the following address (French only): www.inspq.qc.ca/zoonoses/maladie-de-lyme.

In the summer of 2019, the Nionwentsïo Office evaluated the presence of ticks (all species combined) in the environment in 20 municipalities of the south shore region. These evaluations made it possible to harvest 80 ticks distributed among nine municipalities. For now, only one specimen, which was harvested in the municipality of Saint-Roch-des-Aulnaies, has been identified as a blacklegged tick. It is important to note that although the presence of blacklegged ticks is not officially confirmed in many municipalities, there is a constant risk of Lyme disease contraction in all regions of Quebec, due in part to tick propagation by migratory birds.

Next on page 10

Other evaluations were conducted in the fall of 2019 but the results of these are not yet available. Others are also planned for the summer and fall of 2020.

Lyme disease, prevention and information.

The blacklegged tick and Lyme disease are on the rise on our territory. This is a new reality that is here to stay, and it's up to us to adapt to its presence. It is therefore important to be well informed about Lyme disease, the risk of contraction and the means of prevention. Here is some important information:

Lyme disease is caused by bacteria called *Borrelia burgdorferi* and can lead to serious health problems. Fortunately, it can be treated with antibiotics and, if diagnosed in time, can be completely cured within a few weeks in most cases.

Ticks are unable to jump or fly, they are found mainly in undergrowth, heaps of dead leaves, tall grass, plants and shrubs. They cling to their hosts when they come in contact with them. To protect yourself, wear clothing that covers your arms and legs, use mosquito repellent and stay on the established trails.

After an activity in the forest, inspect your body, equipment, children and animals for ticks. Take a shower or bath in the hours that follow.

If you have been bitten by a tick, do not panic! You have 24 hours to remove it without any significant risk of contamination. Be sure to remove it without pressing on its abdomen, using thin tweezers. Keep the tick, note the place and date of the bite and stay on the lookout for symptoms for one month. These symptoms may include circular redness exceeding 5 cm at the site of the bite (figure 3), fatigue, fever, muscle pain or headache. When in doubt or if you have any questions, check with your doctor or call Info-Santé (811).

For more information, an informative pamphlet (figure 4) is available at the reception of the Huron-Wendat Nation band council. Many resources are also available online, so stay informed!



Figure 3: A typical example of circular redness formed by the bite of a blacklegged tick with Lyme disease.



Figure 4: Informative pamphlet on the blacklegged tick and Lyme disease available at the reception of the Huron-Wendat Nation's band council.



YA'NIENHONHDEH PROTECTED AREA: THE HURON-WENDAT NATION BAND COUNCIL AND THE NIONWENTSÏO OFFICE CONTINUE TO WORK TIRELESSLY ON THE CONSERVATION OF THE LAST OLD-GROWTH FOREST AREAS ON THE NIONWENTSÏO

Beatrice Carrier, Biologist, Nionwentsïo Office

In the Portneuf region, to the north and east of the Lac à Moïse, is the last old-growth boreal forest that has never been exploited by the forest industry. This unique forest, in the heart of the Laurentides Wildlife Reserve and the ZEC of the Rivière-Blanche is located on the traditional territory of the Huron-Wendat Nation, the Nionwentsïo. For us, it is therefore a precious and unique reflection of the forest as it was seen, experienced and traveled by our ancestors. To ensure its sustainability, the Nionwentsïo Office is taking steps to establish a protected area project to ensure that it will still be there for our future Huron-Wendat generations.

It is a fortunate coincidence that an area of forest of more than 250 square kilometres south of the 52nd parallel has never been exploited by the forest industry. Since it is located in the heart of the Huron-Wendat Nation's traditional territory, this intact forest is priceless in terms of heritage and culture, the reason for this phenomenon being the old-growth (pristine) nature of this portion of the Nionwentsïo. The presence of the *Lac à Moïse sur le plan Vincent*, illustrated by Chief Nicolas Vincent in 1829, indicates that the Huron-Wendat were familiar with this area since time immemorial. The Huron-Wendat toponym, which refers to the Lac à Moïse, also reveals that the members of our Nation have long exploited the natural resources of this region. Indeed, the name Ya'nienhondéh means "where the medicinal plants are harvested". As evidenced by our national archives and oral tradition, this territory is the subject of so many stories of our ancestors who hunted caribou and moose, fished brook trout, trapped furbearers and harvested medicinal plants. The pristine nature of this forest therefore makes it a place with remarkable archaeological potential for the history of our Nation.

Above all, this forest represents a small sample allowing the members of the Nation to get a glimpse of the forest as it was when our ancestors roamed it. Faced with the concerns raised by many members of the Nation and the precariousness of the Ya'nienhondéh old-growth forest, the need to safeguard and protect it became unavoidable. Therefore, to preserve our heritage, this territory has been the subject of discussions between the Huron-Wendat Nation and the Government of Quebec since 2011. In August 2018, the former Minister of Forests, Wildlife and Parks, Mr. Luc Blanchette, declared that there would be no development of forestry operations inside the pristine territory coveted by the Nation for the year 2018-2019. Since this announcement, the Nionwentsïo Office has launched several sampling campaigns in collaboration with many partners to describe the wealth and uniqueness of the biodiversity found there. By proceeding in this fashion, the Office stands ready to strengthen its position aiming to protect the wealth of this pristine forest and everything it contains. The Nionwentsïo Office has joined forces with the Canadian Wildlife Service, the Laurentian Forestry Centre, the Université Laval, the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs, the Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques and a member of our Nation who is a botanical expert. These different teams have been busy making an inventory of the many species present on this territory. It is thanks to this collaborative and coordinated work that the Nionwentsïo Office is accumulating a lot of knowledge on the diversity of bird species, insects and forest plants while being able to describe the unique and valuable nature of an untapped forest.

Next on page 12

One of the major inventory campaigns is also the subject of a master's project for a biology student at the Université Laval, Philip Bell-Doyon. Philip is working on characterizing the conservational value of the pristine forests of the Ya'nienhondéh using bryophytes, lichens and microorganisms of the soil as indicators of ecological continuity. Over eight weeks in the summer of 2019, he harvested forest plant specimens and soil samples from various stands in the old-growth forest. His project will enable him to identify indicator species for ecological continuity, a key element that we will present in our file to the Government of Quebec. Philip will be returning to the field in the summer of 2020, this time in the heart of the pristine forest.

Most inventories were conducted in the summer of 2019 and, already, the first results are promising. Bird sampling, for example, has allowed Environment Canada's ornithology experts to identify 37 bird species, including the Spruce Grouse and the Bay-breasted Warbler which rely on mature forests. In addition, Denis Bastien, a botanical expert and member of the Nation, traveled the territory in search of rare species of plants. His work was fruitful as he identified three species considered to be at very high risk of extinction, including one for which only two occurrences are known in Quebec (*Tetradontium ovatum*). He also found and identified, on the territory, a species that was thought to have disappeared (*Campylopus schimperi*). This first extensive field inventory of the territory fully illustrates the importance of preserving expanses of old-growth forest for the protection of vulnerable or rare species. Although the results of the inventories carried out in the summer of 2019 seem promising, the Nionwentsio Office intends to reconduct them during the summer of 2020. The Office is also developing new projects that will focus on, among other things, the characterization of lakes and the studying of the status of brook trout populations in these isolated and seldom exploited lakes. The Huron-Wendat Nation band council will also continue its political efforts to ensure that no forest activities are initiated on the territory of the Ya'nienhondéh. We will take all the necessary steps to meet our common goal: to protect the final pristine vestiges of our Nionwentsio.

Since the project is primarily being done in the interests of all members of the Huron-Wendat Nation, the Nionwentsio Office team wishes to inform you that it will be organizing a community information session in the coming months. Stay tuned as you will soon be informed of the date, time and agenda for the event. In the meantime, if you have any questions or concerns, do not hesitate to contact Maxime Picard at the Huron-Wendat Nation band council.

Recent logging activities at Lake Andrews as a result of an agreement between the industry and the Nation: Many community members noted that logging activities had recently taken place in the Lake Andrews area and shared their concerns with us. We would first like to thank those members who travel the territory and who act as our eyes and ears. Note that these logging activities were planned several years (5 years) ago and that, as part of the forest harmonization, we tolerated them. No other logging is planned in the old-growth forest areas.

Thank you!

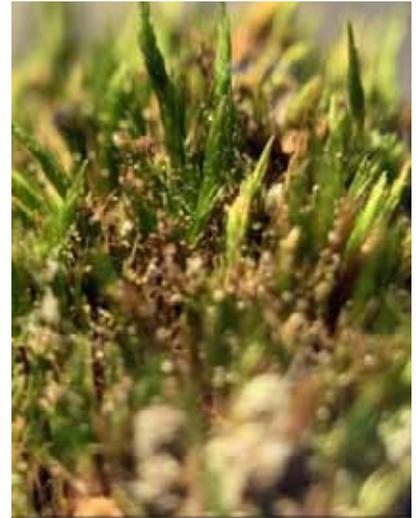
The Nionwentsio Office team



An aerial view of the pristine forest located north of the Lac à Moïse in the Laurentides Wildlife Park. To preserve these final territorial vestiges, the Huron-Wendat Nation took the necessary actions to protect this area. ©MELCC



“Rock art found in the protected area of the Lac à Moïse.”



Campylopus Schimperi is a moss that was thought to have disappeared but was found and identified in the forest that we want to protect. Such species emphasize the precious and unique nature of this old-growth forest.
©Denis Bastien

SUMMER CAMP

For the third year in a row, the health centre offered twenty young people in the community, ages 7 to 12 years, the opportunity to enjoy an unforgettable week-long experience at a summer camp. The event took place from June 23rd to the 29th at the Camp Trois-Saumons. During this week, a cultural activity was facilitated by Mr. Steven Gros-Louis (educator at the health centre). This activity aimed to make young people aware of the importance of certain elements of creation in Wendat language and culture. They had the opportunity to make a tobacco offering (Wen'wa') to express their thanks. In addition, the campers practiced various activities such as canoeing, archery, swimming and a one-night forest expedition.

The young people enjoyed their experience!

The Child and Family Team
The Centre de santé Marie-Paule-Sioui-Vincent
(health centre)



2019 FAMILY CELEBRATION

The 10th edition of the family celebration took place at the Omer Lainé recreational park on August 24th with the attendance of approximately 400 people under the warm rays of the sun.



Participants could visit the many information and prevention booths that showcased the various services offered to the clientele. In addition, information was provided by police officers and staff of the Société de l'assurance automobile (on car seats).

Makeup, inflatable games, mini golf, lawn bowling, family photos, introduction to lacrosse, a small farm, meals and several prize draws were on the program.

In order to give everyone the opportunity to participate in the celebration, it was held on a Saturday from 1 pm to 9 pm. There was also an obstacle course with our "Top Shape" mascot to promote healthy lifestyles.

Thank you to the organizers, employees and families who made this day a success!



WENDAT CULTURAL DAY

On September 20th, Wahta' school's students enjoyed a variety of Indigenous cultural activities throughout the day in the form of workshops focused on topics such as seasons, sustenance, games, entertainment and knowledge. They therefore shucked corn, harvested the corn husks and heard a legend about corn. They cooked squash bread, practiced archery, took part in the bowl game for children and played the jumbé with a thematic song in our beautiful outdoor nature classroom. They were presented with the Wendat universe calendar and the photo collections of the Huron-Wendat Nation band council. This wonderful day was made possible thanks to support from volunteer parents, staff of the Caisse Desjardins de Wendake, who is our partner, and former students who always enjoy participating in our activities.

SCHOOL PARK INAUGURATION

On September 24th, the inauguration of our school park took place. We welcomed a little over 100 people. Mr. Daniel Ferland of *Studio Percu-Dance* kicked off the celebrations with the song **Plus Haut de Korias** with the participation of Ms. Cynthia Gros-Louis and her grade 3 students. This year, Ms. Cynthia Gros-Louis integrated the **Music** profile into her class and her students are excited to be able to practice various instruments throughout the year. Congratulations, Ms. Cynthia!

Several door prizes were awarded (sports bag and clothing featuring the logo of the Wahta' school hockey team "les trappeurs" and gift certificates for the Hannenorak Bookstore).

Subsequently, participants were able to visit the new premises and dine at the cafeteria where a meal was prepared and served by staff of the kitchen and school as well as volunteers from the Caisse Desjardins de Wendake.

The event was a great success.



GRADE 4 HUNTING

The grade 4 class enjoyed a great experience on Thursday, September 26th. The students walked on our beautiful territory, the Nionwentsio, while learning how to do animal calls, scrape trees, use scents to attract animals and especially how to look for signs of animals. The hunters were able to share their passion and knowledge related to moose hunting. We would like to thank our hunters, Mr. Akian Gros-Louis, Mr. Rémi Vincent, Mr. Jérôme Simard, Mr. Marc-André Savard and Mr. Iani Gros-Louis who killed a 2-and-half year old buck. The 300 pounds of meat will go to the school.



We received the following wonderful comment from a parent (free translation):

“A huge THANK YOU for the wonderful day you allowed our children to experience yesterday. It was a great opportunity for them. My daughter Leanne already loved nature a lot, but you have given her new knowledge as well as experiences that will forever remain in her heart. My child returned home to us thoroughly exhausted, yet filled with pride, joy, love of the forest and anecdotes to share with us. I’m sure it was the same for many other kids!”



Photo credit: Wahta' School staff and chaperones

2019 INTER-SCHOOL GAMES

Students in grades 4 to 6 represented Wahta' school at the 12th edition of the Inter-School Games at the Pavillon de l'Éducation Physique et des Sports (PEPS) of the Université Laval on May 9 to 12, 2019. Ms. Sabryna Picard and Ms. Julie Picard, our coaches for the floor hockey team, accompanied our youth. The "Trappeurs de Wendake" floor hockey team lost in the finals by a score of 3 to 1 against the team from Manawan. Several medals were won in athletics.



Here are some of the results: Grégoire Laveau won the gold medal in the long jump and Hugo Côté-Picard won the silver medal. Grégoire Laveau, Alexandre Duchesneau, Hugo Cote-Picard and Nicolas Godbout won the gold medal in the 4 X 100 metre relay race. Grégoire Laveau won the gold medal in the 100 and 200 metre races. Congratulations on these impressive victories and to all of you for your wonderful participation!



ELECTION OF THE WAHTA' SCHOOL CHIEFS

On November 7, 2019, the swearing-in ceremony for the elected representatives at Wahta' school took place. Congratulations to the young Chiefs, we wish them all the best in their mandates!

Grade 2: Audrina Gabriel-Moreau, Chief of Environment and Child Care

Grade 3: Suheres Gros-Louis, Chief of Language and Culture

Grade 4: Éli Picard, Chief of Safety and Justice

Grade 5: Isaac Duchesneau, Chief of Sports and Recreation

Grade 6: Yocoissé Sioui-Audette, Chief of Communications and Grand Chief





Through its many financial assistance programs, the CDFM supports all types of clients: students, workers, income security and employment insurance recipients and people who are unemployed and without financial support.



In short, financial assistance from the CDFM is:

☛ The elementary and high school financial assistance policy

During the 2019-2020 school year, the CDFM is supporting:

• **259 students**

- ☛ 156 students attending an elementary school
- ☛ 103 students attending a high school

☛ The post-secondary education financial assistance program

In the fall of 2019, the CDFM is supporting:

• **273 students**

- ☛ 127 students enrolled at the vocational or college level
- ☛ 146 students enrolled at the university level

• **Of these 273 students**

- ☛ 236 students are enrolled full-time
- ☛ 37 students are enrolled part-time

☛ The student summer jobs program

In the summer of 2019:

• **66 students hired**

- ☛ 6 students aged 15 years of age as of June 30th
- ☛ 29 students enrolled in secondary 4 or 5 (senior high school)
- ☛ 31 students enrolled in adult general education, college or university

• **79 approved requests to create summer jobs**

- ☛ 33 jobs at the band council
- ☛ 29 jobs in private companies
- ☛ 17 jobs among various Indigenous organizations

• **\$265,181**

- ☛ Total amount granted to employers to promote employment and capacity-building among our Wendat youth

☛ The active measures of the LFNC

In the fall of 2019, the CDFM is supporting:

• **31 participants**

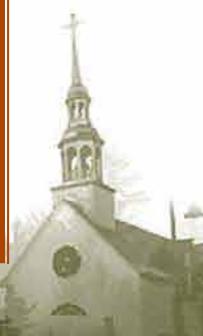
- ☛ 11 participants supported by a general training measure
- ☛ 12 participants supported by a vocational training measure
- ☛ 2 participants supported by a self-employment support measure
- ☛ 6 participants supported by an employability measure

☛ The Income Assistance Program

Currently, the CDFM is supporting:

• **50 income security recipients**

- ☛ 30 Wendat beneficiaries
- ☛ 20 beneficiaries from other Nations





CDFM HURON-WENDAT




Éducation des adultes

Possibilité d'obtenir les préalables pour l'intégration d'une formation collégiale ou professionnelle, d'obtenir son diplôme d'études secondaires (DES) ou de compléter des cours optionnels.

- ✓ MILIEU DE VIE STIMULANT
- ✓ ÉQUIPE DYNAMIQUE
- ✓ SOUTIEN ET ENCADREMENT INDIVIDUALISÉS

Avec la participation financière de:



Entrée continue tous les lundis

INFORMATION OU INSCRIPTION:
Pierre Martineau
418-842-1026
1-877-842-1026
Poste 4302
pierre.martineau@cdfm.wendake.ca

CDFM huron-wendat
100, rue de l'Ours
Wendake (Québec), G0A 4V0




Éducation des adultes à distance assistée

C'est simple, accessible et convivial!

COURS OFFERTS

4^E ET 5^E SECONDAIRE

- Français
- Mathématique
- Histoire
- Anglais

Nouveau! Cours optionnels

DÉBUT DES COURS

Tout au long de l'année!

Prêt de matériel informatique



Inscris-toi maintenant!

yahndawa.ca

Pour plus d'information ou pour t'inscrire, contacte Charles Hervieux au CDFM huron-wendat numéro sans frais 1-877-842-1026 poste 4314





Profil scolaire

intégré à ton horaire FGA

HERBORISTERIE
Transformer et utiliser des plantes médicinales /
Faire des liens avec les savoirs traditionnels

ARTS DE LA SCÈNE
Guitare et chant / Composition /
Création / Prestations musicales

INSCRIS-TOI DÈS MAINTENANT!

MULTI-SPORTS
Remise en forme, santé, sports

CRÉATION MÉDIATIQUE
Photographie / Tournage vidéo /
Montage vidéo / Scénarisation

☎ 418 842-1026 / Sans frais : 1 877 842-1026

FALL CABIN 2019

On September 21st and 22nd, the *Yänonhchia' de yänenda'yeh* 2019 fall cabin activity took place.

This cultural community event attracted nearly 150 Wendat people and their immediate family members to our Nionwentsio territory in the Montmorency Forest. Several members of the Nation were involved in different capacities as facilitators, volunteers and organizers. This involvement, along with the participation of the members, made this event a success.

This 9th edition of the fall cabin activity was marked with good moods, humour and beautiful smiles. Sharing knowledge about our heritage and culture is essential to safeguarding it. This is the event's essential purpose in addition to providing an opportunity for people to get to know each other better, socialize and have fun while involving the more distant members of our Nation.

Tiawenhk inenh (thank you very much) to everyone for your participation and we are looking forward to the next Yayenra' spring community cultural event in late May or early June 2020.

Tiawenhk inenh to our faithful partners including the various sectors of the Huron-Wendat Nation band council, the community health and wellness services, the Nionwentsio Office and the Ministère de la Culture et des Communications du Québec.

Eskwayen'! (Until next time!)
From the organizing team of the *Yänenda'yeh Yänhähia* fall cabin 2019



YEHENTES SCHOLARSHIPS

The Centre de développement de la formation et de la main-d'œuvre huron-wendat (CDFM) is pleased to recognize and congratulate the recipients of the \$3,500 Yehentes scholarships, which are awarded each year exclusively to students of the Huron-Wendat Nation enrolled at the Université Laval. These scholarships are generously donated by donor Esther Gilbert of the Vulcan Hoist-Palan company.

Congratulations to the 2019-2020 recipients: Laurence Dussault, Marie-Philippe Roux Gros-Louis and Jade Simard!

To be eligible, students must have graduated from their last program and started their studies in an undergraduate, graduate or postgraduate program on a full-time basis (or be considered full-time) at the Université Laval in the same academic program during the year of the scholarship being awarded (fall and winter semesters).

For more information:
<https://repertoire.bbaf.ulaval.ca/bourse/46932/bourse-dadmission--yehentes--pour-etudiants-de-la-nation-huronne-wendat-automne-2019>

A YOUNG WENDAT DISCOVERS HIS PASSION

In 2017, Blake Sioui, a seven-year-old Wendat, discovered a passion for sports, especially obstacle courses.

Motivated by the exploits of his father-in-law (Jean-François Guérin) and the encouragement of his mother (Audrey Daigle), it did not take long for the medals to come in:

- Xkids-race Québec 2017, 1 km, 2nd place, 4-12 years category
- Xkids-race Québec 2018, 1 km, 2nd place, 4-12 years category
- Trail Valcartier 2019, 1 km, 3rd place, all ages
- Extreme Mountain Race 2019, 2 km, 12th place, 6-14 years category
- Xkids-race Sutton 2019, 1 km, 2nd place, 8-12 years category
- Xkids-race Orford 2019, 1 km, 2nd place, 4-12 years category
- Xkids-race Québec 2019, 1.5 km, 2nd place, 9-12 years category

We are very proud to highlight the remarkable performances of Blake. The courage and determination that drive him are an example for his peers. We wish him lots of success in his future endeavours.

Congratulations, Blake!



DREAMS TAKE FLIGHT



For a fourth year, three children from the community had the opportunity to experience a dream vacation for a day at Disney World on November 7, 2018. Dreams Take Flight Canada is a national volunteer organization whose mission is to provide unforgettable trips to children who are faced with certain difficulties.

30th ANNUAL WYANDOTTE NATION TRIBAL POWWOW FEATURING CULTURAL AND COMMEMORATIVE ACTIVITIES



From September 13 to 15, 2019, Ms. Linda Sioui represented the Huron-Wendat Nation at the 30th Annual Wyandotte Nation Tribal Powwow. This community is located in northeastern Oklahoma, near the Missouri and Kansas borders.

Walk of Remembrance

The Powwow began with a commemorative walk to honour the dead Wyandottes with a view to instilling in young people the concept of respect for their legacy. People were encouraged to lay down a flower and gather at the Wyandotte cemetery. Wyandotte Chief Billy Friend paid tribute to the late Chief Leaford Bearskin.

On the evening of Friday, September 13th, the inauguration of the 30th Annual Wyandotte Nation Tribal Powwow was held. Several First Nations from Oklahoma and elsewhere attended and participated in the event, including the Osages, Comanches, Quapaw, Apaches, Navajos, Arapahos and Choctaw, among others. It is worth noting that there are more than 50 First Nations in the state of Oklahoma.

Prior to the grand entrance, it is customary for the Wyandotte Princess to begin the opening ceremonies with the “Lord’s Prayer” in Indigenous sign language.

A HURON-WENDAT STUDYING ON A SAILBOAT FOR NINE MONTHS!

Laurence Robitaille's adventure began during a career day that was organized at the Académie St-Louis. At the dawn of her final year of high school, she learned about the ClassAfloat program, which is headquartered in Lunenburg, Nova Scotia. Laurence knew that she had found her CEGEP program for her next school year and that she would be part of the 2019-2020 cohort for this program. However, she still had to convince her parents to allow her to leave on her own for nine months at only 17 years of age to sail around the world, the result of which was not a foregone conclusion.

After successfully convincing her parents to allow her to be part of this great adventure, Laurence was really ready to leave. She took all the steps to register on her own in order to leave in September 2019 until May 2020.

The departure took place on September 7th from Amsterdam with people from 11 different nationalities from all over the world with whom she will be sharing precious moments.

Laurence will be taking all her classes in English only, as this is a great opportunity for her to become fluently bilingual.

Don't think for a minute that Laurence has simply gone on cruise! Laurence and the other 59 students are also the sailors who will be responsible for boat maintenance, navigating, hoisting the sails, cooking, standing watch at night, etc. Nonetheless, she is greatly pleased to have this opportunity despite all the work she must do in the course of a day at sea.

You can follow Laurence on the social networks including on Facebook in the following group: CAF 2019-20 Follow the Floaties; on Instagram at: Laurob.wolrd.trip and on the following website: www.classafloat.com/follow-the-voyage.



2019 REMEMBRANCE DAY CEREMONY

On November 11th, the annual Remembrance Day ceremony was held. As is the case every year, the Huron-Wendat Nation paid tribute to its active and deceased veterans. This year, however, a special tribute was paid to a certain Delphis Théberge. This Huron-Wendat veteran, son of the late Henriette Lainé and François Théberge, served in the Canadian Artillery regiment during the First World War. For three years, he fought in Europe in campaigns such as the Battle of the Somme, in 1916, or the Battle of the Canal du Nord, at the end of 1918. It was in fact during this last battle that Mr. Théberge displayed exceptional bravery that earned him the Military Medal. To this day, he is the only Huron-Wendat to have received a decoration for bravery during either of the two World Wars. As part of the tribute paid to him on November 11th, about thirty of his descendants came from as far as Vancouver to pay him a tribute he had never received before. This was also an opportunity to announce that his grandson, Bernard Huot, with the family's consent, had decided to donate to the Huron-Wendat Nation all the military belongings of his grandfather, including his medals, so that his heritage could return to where it all began. His objects will be part of the Huron-Wendat museum's collection.



Our recently deceased



GROS-LOUIS, Roger

At the Hôtel-Dieu de Québec on August 23, 2019 at the age of 82 years, passed away Mr. Roger Gros-Louis, husband of Ms. Ghislaine Langlois, son of the late Ms. Cécile Talbot and the late Mr. Gérard Gros-Louis. He leaves to mourn his wife Ghislaine Langlois, his dear children: Suzie (Jean-Louis Régis), Lizon (Dimitri Kastelov), Jean-François Dany (Annie Bolduc) and Mélanie. He also leaves to mourn his grandchildren: Pierre-Olivier (Megan Barrette), Roumiana (Pier-Luc Istead), Jean-Kristin (Malory Mainville), Kalina (Ogi), Gabrielle, Akyen, Nathan, Érika and Guillaume-Édouard, as well as his cherished great-grandchildren: David and Alyssia. In addition, his brothers and sisters: Max (Marie Roux), late Jean-Marie (Hélène Gros-Louis), late Aline (late Wellie Hannon), Bruno (Doris Savard), Gilles (Monique Daunais), Louise, Céline (late Raynald Landry), Micheline (Jean-Marie Rock), as well as his Langlois in-laws: late Roger, late Jeannine (late Jean-Paul Blouin), late René (late Yvette Portelance), late Suzanne (late Jean-Marc Lamontagne), Huguette (late Roger Bourret), late Monique, Claude (late Andrée Dubois), Gilles (Lise Côté), late Jean-Yves and Linda (Jocelyn Giroux) as well as his nephews, nieces and friends.



LABELLE SIOUI, Pauline

On January 11, 2019, Ms. Pauline Labelle Sioui passed away at the age of 67 years. She leaves to mourn her brothers: Clément (Lyne), Benoit (Nadia), René, Denys (Nathalie), many nieces and nephews: Vincent, Malika, Maude, Luca, Sara, Yasmine, Sabrina and Romy, as well as cousins, relatives and many very dear friends.



BLOUIN, Nancy

At the Hôpital du Saint-Sacrament on April 17, 2019 at 56 years of age, passed away Ms. Nancy Blouin, wife of Mr. Martin Tessier, daughter of Ms. Bibiane Gros-Louis and the late Mr. Maurice Blouin. She leaves to mourn her husband Martin Tessier, her son Mathieu, her mother Bibiane Gros-Louis (late Maurice Blouin), her brothers Steve and Gaétan, her parents-in-law Jean-Guy Tessier and Rachel Jobin Tessier, her brothers-in-law and sister-in-law of the Tessier family: Claire (Jacques Casabon), Richard (Réjeanne Lemay), Armand, Serge (Claire Bélanger), as well as Jean-Paul Blouin (late Lisette Giguère), her godchild Audrey-Ann Blouin and also her fishing friends, her work colleagues at the Orak childcare centre, and many uncles, aunts, nephews, nieces, cousins, relatives and friends.



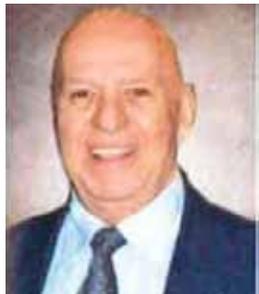
SAVARD, Armand

At the CHU Hôpital de l'Enfant Jésus on April 21, 2019 at 85 years of age, passed away Mr. Armand Savard, husband of Ms. Rolande Bélanger, son of Ms. Gratia Boutet and Mr. Ernest Savard. In addition to his spouse, he leaves to mourn his children: Mireille (Julien Côté), Diane (Richard Caron), Hélène (Alain Drolet), Line (Denis Brisson), Danielle (late Alain Beaulieu), Alain (Christiane Gaulin), Jessy (Caroline Therrien), his grandchildren: Isabelle, Éric, Jean-François, Marc-André, Atikush, Audrey, Chrystelle, Claudie, Mélanie, Patricia, Nicolas, David, Dorianne, Guillaume and Marie-Sophie, his great-grandchildren: Lou, Hugo, Félix, Abraham, Zachary, Aliyah, Mikis, Mathis, Jade, Rafael, Éli, Nataniel and Rosalie, brothers and sisters: late Yolande (late Roger Lefebvre), late Maurice (Pierrette Jouvrot), Donat (late Claudette Gagné), Céline (Jean-Louis Dusseault), Fernand, late Léo (Denise Renaud), Micheline (Réjean Hébert), his brothers-in-law and sisters-in-law of the Bélanger family: Liliane (Jacques Chouinard), late Colette (Raymond Pageau), Ginette, Monique (Robert Blais), Hélène (Denis Sioui), Evelyne Fournier (Jimmy Bell), as well as many nephews, nieces, cousins, other relatives and friends.



LIRETTE, Jeannine

At the Centre d'hébergement de Donnacona on June 26, 2019 at 89 years of age, passed away Ms. Jeannine Lirette, spouse of the late Mr. Gratien Moisan, daughter of the late Mr. Adélarde Lirette and the late Ms. Amanda Sioui. Ms. Lirette leaves to mourn her children: Gratiennne (Donald Plamondon), late Marcel (Louissette Fiset), late Hélène (Jean-Claude Paquet), Lina (Gérard Plamondon), Pierre (Linda Paquet), Gilbert (Johanne Linteau), Denis (Michelle Beaupr  ), Martin, Jean-No  l (Nadine Rh  aume), late Richard, Donald (Stéphanie Robin) and Julie (Simon Moisan), her 21 grandchildren, her 34 great-grandchildren, her sisters-in-law and her brother-in-law of the Lirette family: Marie-Paule Robitaille, Rita Dubuc and Normand L'  cuyer and her sisters-in-law of the Moisan family: Armandine Boudreau and No  lla Beaupr  . She also leaves to mourn many nephews, nieces, cousins, relatives and friends.



BLOUIN, Gilles

In Quebec City on March 21, 2019, passed away Mr. Gilles Blouin, husband of Ms. Bernice Nebanglar and son of the late Mr. Alphonse Blouin and the late Ms. Eveline Romain. In addition to his wife, he leaves to mourn his son: Sébastien (Marjorie Brousseau), his grandchildren: Alexis, Th  o and Marily, his brothers and sisters: late Marie-Claire (late Clément Cook), late Denise, André (No  lla Dufour) as well as Wilfried Abdou, who was a second son to him. He also leaves to mourn many cousins, nephews, nieces and friends.



SYLVAIN, Yvonne

At the CHSLD Yvonne Sylvain on May 30, 2019 at 85 years of age, passed away Ms. Fernande Sioui, wife of the late Mr. Louis Genest and daughter of the late Ms. Cécile Ferland and the late Mr. Omer Sioui. She leaves to mourn her brothers and sisters: late Adrien (late Claudette Meloche), Pauline (late Fernand Rh  aume), Pierrette (late Jean-Yves Couture), late Huguette (late Georges Fillion) Jean-Pierre, Nicole, Roch, Jeannine (late Augusto Vecchi), Alfred (Denise Gendreau) and late Lise, brothers-in-law and sisters-in-law of the Genest family: late Robert (late Estelle Lemay), late Pierrette (late Absalon Gros-Louis), late Denyse (Robert Noska), late Rollande (late Robert Chantal) late Lucette, late Micheline (late Laurent Beaudet), Murielle (late Jean-Yves Brunelle) and late André (Mary McCoubrey Plante), as well as many nephews, nieces, cousins, relatives and friends.



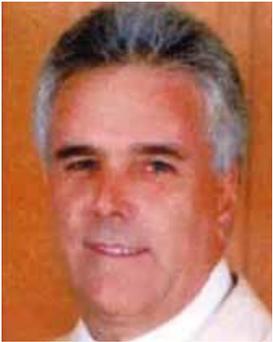
DUCHESNEAU, Jocelyn

At the Quebec Heart and Lung Institute on March 3rd at 71 years of age, passed away Mr. Jocelyn Duchesneau, husband of Ms. Francine Cloutier and son of the late Ms. Thérèse Verret and the late Mr. Wilfrid Duchesneau. In addition to his spouse, he leaves to mourn his children: Jean (Gabrielle Tremblay) and Katia (Jérôme Simard), his grandchildren: Marie-Soleil, Oc  ane, Xavier, Ariane, Pier-Olivier and Jolyann, his brothers and sisters: Jocelyne (Jocelyn Auclair), late Michel (Dyann Bérubé), Carole (Jean-Charles Campeau), Lise (Nil Cloutier), late Richard and Alain (Lise Savard), his brothers-in-law and sisters-in-law of the Cloutier family: Jean-Pierre (Diane Dick), Madeleine (Harold Verret), Laurin (Lisette Garneau), Réjean (Danny Provençal), Martine (Gilles L'  cuyer) and Lise, as well as many nephews, nieces, cousins, relatives and friends.



DUCHESNEAU, Jeanne-D'Arc

At the Quebec Heart and Lung Institute on December 22, 2018 at 94 years of age, passed way Ms. Jeanne-D'Arc Duchesneau, wife of the late Mr. Armand Dorion. She was the daughter of the late Ms. Albertine Savard and the late Mr. Ernest Duchesneau. She leaves to mourn her granddaughters: Val  rie Groleau (Gaétan Leclerc), Jessica Groleau (Maxime Duchesne) and Jennifer Groleau (Paul Keller), and her great-grandchildren: Charles-Antoine Leclerc, Mara Leclerc, James Keller, Maddie Keller and Jules-Olivier Duchesne. She has left us to join her daughter Marthe Dorion. She also leaves to mourn many nephews, nieces, cousins and friends.



BOURASSA, Louis

At the CHU de l'Hôtel-Dieu de Québec on February 18, 2019 at 59 years of age, passed away Mr. Louis Bourassa, husband of the late Ms. Kathleen Judd, son of the late Ms. Céline Bastien and the late Mr. Alexandre Bourassa. He leaves to mourn his wife Kathleen Judd, his stepson Martin Gagné, his sister Claire Bourassa, his brother Luc Bourassa (Linda Pouliot), his sister-in-law Doris Judd (Chantal Levasseur) and many nephews, nieces, cousins and friends.



PICARD, Claude

At the Hôpital du Saint-Sacrament on December 22, 2018 at the age of 72 years and 2 months, passed away Mr. Claude Picard, husband of Ms. Édith Harvey, son of the late Ms. Gisèle Fortin and the late Mr. Jean-Paul Picard. In addition to his wife Édith, he leaves to mourn his son François, his daughter Annie, his grandchildren: Dominik, Alexy, Vicky, David and Henri, his brothers Jean and Guy Picard, his sister Michelle Picard, his brothers-in-law: Claude, Marc and the late Michel Harvey, his sisters-in-law: Denise and Madeleine Harvey, as well as his nephews, nieces and friends.



PERKINS, Émile

At the Centre d'hébergement Le Faubourg on April 25th at 83 years of age, passed away Mr. Émile Perkins, son of the late Ms. Mabel Sioui and the late Mr. Léonidas Perkins. He leaves to mourn his sister Rita (late François Landry), his brother Nelson (Lise St-Laurent), his sisters-in-law Denise Tremblay, Madeleine Moreau and Huguette Pouliot, as well as many nephews and nieces, other relatives and friends.



DION, France

At the Hôpital Hôtel-Dieu de Québec on August 17, 2019 at 48 years of age, passed away Ms. France Dion, wife of Mr. Philippe Cantin, daughter of Mr. Gilles Dion and Ms. Murielle Picard. She leaves to mourn, in addition to her husband Philippe and her parents Gilles and Murielle, her children: Lesly-Érika Lachance, Sébastien Dagenais, Emilie Cantin and Béatrice Cantin, her sisters: Josée and Julie (Francis Bouchard), her mother-in-law Nicole Cantin (late Gérald Cantin), her sister-in-law Paule Cantin (Robert McMartin), her nieces: Catherine, Véronique and Gabrielle, as well as many cousins, uncles, aunts and friends.



BASTIEN, Hélène

At the Hôpital du Saint-Sacrament on September 29, 2019 at 86 years of age, passed away Ms. Hélène Bastien, daughter of the late Mr. Cyrille Bastien and the late Ms. Valéda Falardeau. She leaves to mourn her children: Guy (Hongqi Zhang), André, Marc (Josée Boissonneault), Nathalie (Alain Perrault) and Yves (Marie-Pierre Du Sault), her grandchildren: Blanche, Marie-Pier, Mathieu, Serena and Tyler, her great-grandchildren: Mathis and Mylan, her brothers and sisters: late Céline, late Yolande, late Diane, late Roland, late François, late Louise and late Jean, her brother-in-law Jacques Du Sault (Francine Du Sault), as well as many nephews, nieces and friends.



MELOCHE, Monique

At the Hôpital Saint-François d'Assise on October 10, 2019 at 89 years of age, passed way Ms. Monique Meloche, wife of the late Mr. Raymond Cordeau, daughter of the late Ms. Géraldine Vincent and the late Mr. Joseph Meloche. She leaves to mourn her children: Alain Cordeau (Maryse Filoni), France Cordeau (Charles Boisseau) and Serge Cordeau, her grandchildren: Stéphanie, Caroline (Mathieu Caouette), Jérôme (Christine Fortin) and Ève, her great-grandchildren: Edward, Emmy, Zachary, Ludovic and Jérémy, her brothers and sisters: Rollande (late Robert Marchand), Vincent (Marie Bérubé), late Jean-Marc (Élyse Landry), late Claudette (late Adrien Sioui), Camille (late Jacques Caron), late Gilles and Andrée. She also leaves to mourn her brothers-in-law and sisters-in-law of the Cordeau family, as well as many nephews, nieces, cousins and friends.



SAVARD, Maurice

At the Résidence Marcel Sioui on April 11, 2019 at 86 years of age, passed away Mr. Maurice Savard, husband of Ms. Pierrette Jouvrot, son of the late Ms. Gracia Boutet and the late Mr. Ernest Savard. He leaves to mourn, in addition to his wife Pierrette, his children: Bruno (Beverly Stafford), France (Louis Bastien), Sylvie (Jean Chamberland), Yves, Lise (Alain Duchesneau), Michel and Gilles (Isabelle Hervieux), his grandchildren: Bernard (Renée-Jean L'Heureux), Julie (Bruno Chrétien), Bianca (Mathieu Carrier), Bastien (Myriam Coutu), Marie-Pier, Charles (Gabrielle Simon-Mckenzie), Mathieu, Francis (Annie Hervieux), William, Janna (Michael Needelman), Keegan, Brittany, Richard, Amélie and Joanie, his great-grandchildren: Lennox, Émile, Lewis, Lyl-Rose and Kayden, his brothers and sisters: late Yolande (late Roger Lefebvre), Armand (Rolande Bélanger), Donat (late Claudette Gagné), Céline (Jean-Louis Dusseault), Fernand, late Léo (Denise Renaud) and Micheline (Réjean Hébert), his brothers-in-law and sisters-in-law of the Jouvrot family: Lucille (late Raynald Durand), late Jean-Claude (late Lise Rhéaume), late Marcel (late Marguerite Lépine), Lucette (Robert Caron), late Gaston, Gisèle (late Michel Gignac), Michel, Gérard (Jocelyne Lemadec), Denis (Danielle Lachance) and Ginette (Claudel Pelletier), as well as many nephews, nieces, cousins, relatives and friends.



GROS-LOUIS, Gilles

At the Résidence Rioux D'Auteil on February 17, 2019 at 76 years of age, passed away Mr. Gilles Gros-Louis, son of the late Ms. Émilienne Cardinal and the late Mr. Napoléon Gros-Louis. He leaves to mourn his children: Martine (Sébastien Vézina) and Sylvain (Emilie Picard and her children) as well as their mother Ghislaine Paul, his grandchildren: Charles-Antoine and Louis-Raphaël Vézina, his brothers and sisters: late Jean-Guy (Claudette Lessard), Michel (Jocelyne Arcand), Micheline (late Claude Robin), André (Liette Mecteau) and Diane (André Laperrière), his godson Steven Gros-Louis, the members of the Paul family, as well as many nephews, nieces, other relatives and friends.



GROS-LOUIS, Marie Paule

At the Hôpital Enfant-Jésus on October 17, 2019 at 92 years of age, passed away Ms. Marie Paule Gros-Louis, daughter of the late Mr. Delphis Gros-Louis and the late Ms. Germaine Dufresne. She was the sister of the late Philippe, late Louis-Paul, late Lucien and late Jeanne d'Arc. She leaves to mourn her brother Antoine (Denise), her sisters: Catherine (Claude), Jocelyne (Raymond), Édith (Bob) and Marcelle (Francine), as well as many nephews, nieces, cousins, other relatives and friends.



SIUI, Marie-Claire

In Longueuil on February 11, 2019, Ms. Marie-Claire Sioui passed away at 89 years of age. She leaves to mourn her daughters Johanne and Céline, her grandchildren Meghan, Maude and David, as well as many relatives and





OUELLET, Gaston

At the Centre hospitalier de Rivière-du-Loup on April 28, 2019 at the age of 65 years and 8 months, passed away Mr. Gaston Ouellet, son of the late Mr. Réal Ouellet and the late Ms. Jeannine Beaulieu. He leaves to mourn his son Mathieu (Christine Bouchard), his brothers and sister: Patrice (Jacynthe Gauthier), Bertrand (Lucie Desraspe) and Louise, and his friend Ginette Legendre. He also leaves to mourn his nephews, nieces, cousins and other relatives and friends of the Ouellet and Beaulieu families.



VINCENT, Wateronyonnonneh Annette

At the CHSLD Vigi St-Augustin on June 9, 2019 at 87 years of age, passed away Ms. Wateronyonnonneh Annette Vincent, daughter of the late Mr. Maurice Jr. Vincent and the late Ms. Yvonne Gros-Louis. She leaves to mourn her nephews and nieces: late Michel, Stephen and Arlyne Vincent, Alain, Nathalie and Caroline Garon, her great-grandnephews and nieces as well as other relatives and many friends.



FOURNIER, Lise

At the Hôpital Hôtel-Dieu de Québec on July 23, 2019 at the age of 66 years and 8 months, passed away Ms. Lise Fournier, beloved wife of Mr. Michel Lemoine. She was the daughter of Ms. Thérèse Gros-Louis and the late Raymond Fournier. She leaves to mourn, in addition to her husband and her mother, her children: Nancy (Marc Therrien) and François (Sandra Poirier-Marois), her grandchildren: Donovan, Samuel and Vincent, her sisters: Hélène (Fernand Pelletier) and Julie Asselin (Eric Fraser), her sister-in-law Jocelyne (Jean-Claude Duval), her nephews and nieces: Jimmy Pelletier (Damaris Gaona), Frédéric Pelletier (Christine Maltais), Jean-Sébastien Duval and Marie-Ève Lefrançois (Tamara Gros-Louis). She also leaves to mourn many uncles, aunts, cousins and friends.



VINCENT, Réjeane

At Jeffery Hale Hospital on March 21, 2019 at 80 years of age, passed away Ms. Réjeane Vincent, wife of the late Mr. Yvan Pelletier, daughter of the late Ms. Marie-Jeanne Fiset and the late Mr. Albert Vincent. She leaves to mourn her two daughters: Sophie (Yves Sigouin) and Brigitte (Gilles Lafrance), her grandchildren: Marie-Michèle (Jérémie), Claudine (Jean-François) and Charlie (Gabriel), her great-grandchildren: Flavie and Bastien, her sisters and brother: Madeleine (late Jacques Rochette), Jacqueline (late René Savard), Julienne (Jean-Charles East), Lucille (late William Lewin), Jeannine (late Gaétan Dionne), late Pierrette (Jean Plamondon), Jean-Guy (Marie-Claire Drolet), Céline (late Bertrand Sirois) and Diane (late Michel Martel), her brothers-in-law and sisters-in-law of the Pelletier family, as well as many nephews, nieces, cousins, relatives and friends.



PAILLÉ, MICHEL

In Shawinigan on September 2, 2018 at 48 years of age, passed away Mr. Michel Paillé, husband of Ms. Julie Thériault. He leaves to mourn his wife Julie Thériault, his children: Lindsay, Keven (Kim), Jimmy, Dorianne, Guillaume (Alyson), Thomas and Eden, his mother Suzanne Dargis (late Jean-Jacques Paillé), his brother Sylvain Paillé, his parents-in-law: Michelle (Réjean) and Jean-Yves, his brothers-in-law: Raphaël (Julie) and Alexandre (Caroline), his godson Samuel; his goddaughter Joanie, his nephew Jean-Philippe, as well as other relatives and friends including Mario (Mélanie) and Jacqueline.

A FUNERAL AT THE CHURCH? THINK ABOUT IT!

Were you baptized? Do you recognize a connection with the big Christian family? If so, then it is both logical and consistent with your values and life history to celebrate a funeral at the church.



A highly symbolic place: The Notre-Dame de Lorette Church

The church, located in the heart of our village, is the ideal place to mark this final step, which is the death of a person who has been baptized and whose stages of existence have often been experienced at the church. This sacred place of beauty and dignity, which is well

rooted in the history of the Huron-Wendat Nation, offers opportunities in line with the respect you wish to express for the deceased. Music, chants, gestures and words are applied to help families mourn in the light of Christian hope and Huron-Wendat culture.

With or without mass: More than one option for the funeral

Many people believe that funerals at church must be celebrated as part of a mass. However, this is not the case. A Liturgy of the Word can also take place as part of a funeral at the church. The decision is made in unison with the family while ensuring the utmost respect for its sensitivities and expectations.

A personalized welcome

The priest or lay minister who will preside over the celebration will personally meet with the family and take all the necessary time to ensure that the celebration is dignified, beautiful, meaningful and tailored to the situation.

Condolences and day of the funeral

Although we encourage families to take the time to receive condolences in a funeral home, they can be received in the church one or two hours before the celebration after having come to an agreement with the secretary. Funerals at the church can be celebrated from Monday to Saturday inclusively.

Interment: Appropriate and respectful premises

Although it goes without saying that coffins are placed in cemeteries, such is not always the case for ashes. It is not suggested to keep the ashes at home, but rather to place them in a dignified and permanent location. In addition to being accessible at all times, our cemetery and columbarium encourage recollection and give future generations the opportunity to keep track of the deceased members of their families. Our deceased are deserving of our utmost respect.

A new way of doing things: Limiting the services of funeral enterprises

Occasionally, we see families who choose not to call upon the full range of services of a funeral enterprise; they choose not to have a funeral director, an urn bearer, a hearse, and so on. This still little-known option is necessarily less expensive, and we can accompany you if you prefer this way of doing things.



Specify your last wishes to your loved ones: doing so will not kill you!

Many people are afraid to set the terms of their funerals, leaving their descendants with the task to clarify things. The result is often surprisingly embarrassing situations for the children who often do not necessarily agree on how to proceed, or the options made are sometimes not in line with the convictions of the deceased. Clearly express your final wishes to your loved ones for your own funeral: know that this has never killed anyone, and that it is helpful to your children and close relatives.

Mario Côté, priest



PMM
PETIT MOTEUR MICHEL
WENDAKE

Soyez prêt pour l'hiver!



Ventes services réparation
VTT- Motoneige - Génératrice - Scie à chaîne - Moteur hors bord
580, Chef Max Gros-Louis 418-842-6223

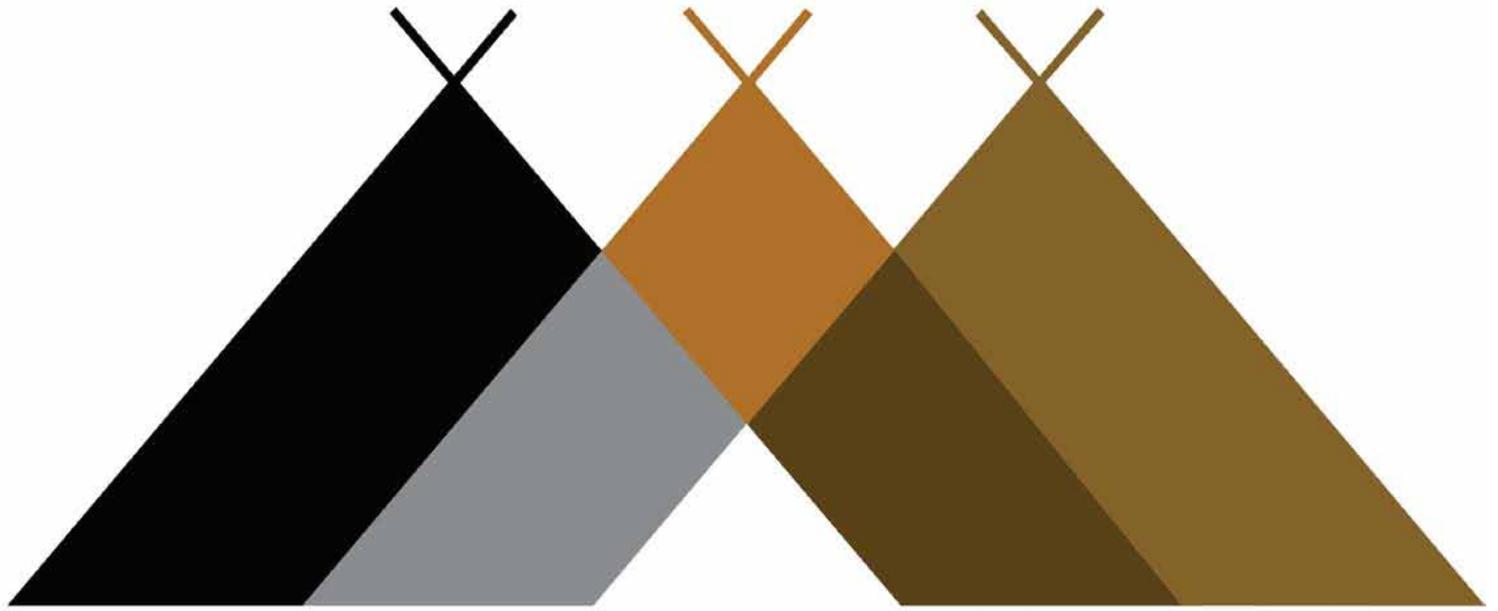


Secteur Tourilli

Vacances réussies!



tourilli.com



M.A.CONSTRUCTION

Construction Résidentielle & Commerciale

Tél.: 418.843.0445 | Cell.: 581.999.0445

